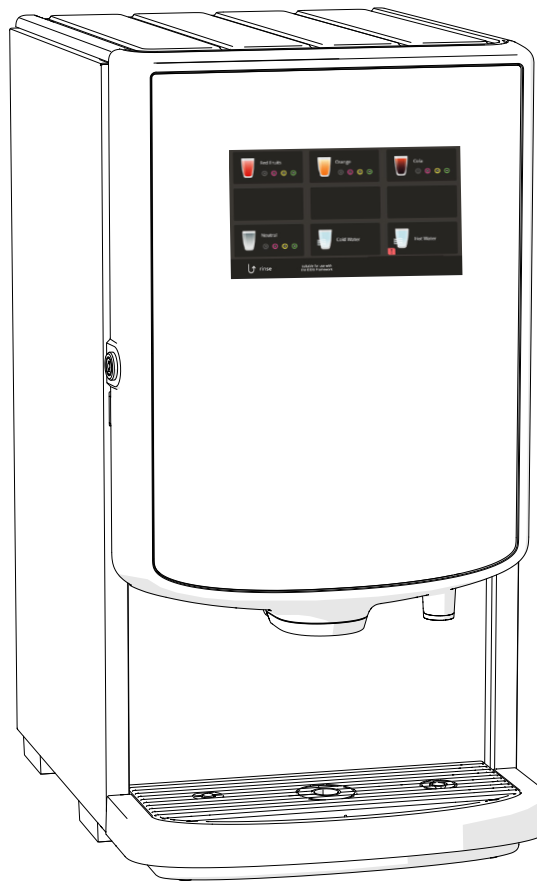


- EN** Quick start guide
- NL** Snelstart gids
- DE** Schnell-Start-Anleitung
- FR** Guide d'installation rapide
- NO** Hurtigguide
- SV** Snabbguide
- IT** Guida introduttiva
- ES** Guía de inicio rápido
- PL** Szybkie wprowadzenie

Bolero 43 D



Model-no:
• BLR43-013

700.403.902 B

pictograms | pictogrammen | Piktogramme | pictogrammes | piktogrammer |
piktogram | pittogrammi | pictogramas | piktogramy



online manual | online handleiding | Online-Handbuch | manuel en ligne | online-håndbok |
bruksanvisning online | manuale online | manual en línea | instrukcja obsługi online



online animation | online animatie | Online-Animation | animation en ligne | online-animasjon |
animering online | animazione online | animación en línea | animacja online



install | installeren | Installation | installation | installer |
installera | installare | instalar | instalacja



list of ingredients see digital manual | ingrediëntenlijst zie digitale handleiding | Zutatenliste siehe digitales Handbuch | liste des ingrédients voir manuel numérique |
ingrediensliste se digital manual | ingredienslista se digital manual | elenco degli ingredienti vedi manuale digitale | lista de ingredientes ver manual digital |
lista składników patrz instrukcja cyfrowa



weekly cleaning | wekelijks schoonmaken | wöchentliche Reinigung | nettoyage hebdomadaire | ukentlig rengjøring |
veckovis rengöring | pulizia settimanale | limpieza semanal | czyszczenie cotygodniowe



monthly cleaning | maandelijks schoonmaken | monatliche Reinigung | nettoyage semestriel | månedlig rengjøring |
månatlig rengöring | pulizia mensile | limpieza mensual | czyszczenie mensile

*period depending on pollution | periode afhankelijk van vervuiling | Zeitraum abhängig von der Verschmutzung | période dépendant de la pollution | periode avhengig av forurensning |
period beroende på förorening | periodo dipendente dall'inquinamento | periodo en función de la contaminación | okres zależny od zanieczyszczenia*



damp cloth | vochtige doek | feuchtes Tuch | chiffon humide |
fuktig klut | fuktig trasa | panno inumidito | paño húmedo | wilgotna szmatka



dishwasher | vaatwasser | Spülmaschine | lave-vaisselle | oppvaskmaskin |
diskmaskin | lavastoviglie | lavavajillas | zmywarka do naczyń



dish soap | afwasmiddel | Reinigungsmittel | détergent de lave-vaisselle | oppvaskmiddel |
diskmedel | sapone per piatti | detergente para platos | mycie ręczne



rinse thoroughly | grondig afspoelen | gründlich spülen | rincer soigneusement | skyll grundig |
skölj ordentligt | sciacquare accuratamente | aclarar bien | dokładne spłukanie



no water | geen water | kein Wasser | sans eau | uten vann |
inget vatten | senza acqua | no mojar | bez wody

scan QR code | scan QR-code | QR-Code scannen | scanner code QR | skann QR-koden |
skanna QR-kod | scansione codice QR | escanear código QR | zeskanuj kod QR

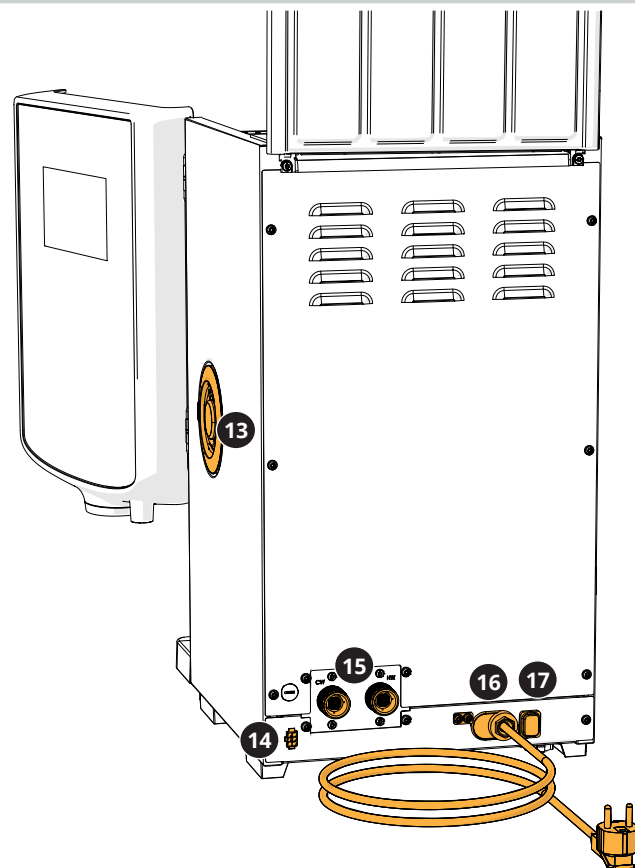
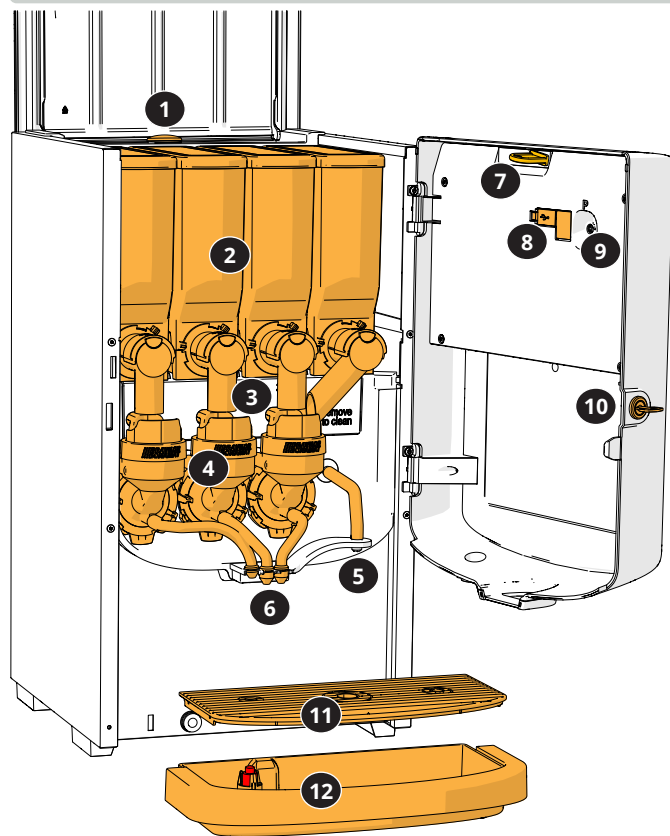


safety book | veiligheidsboek | Sicherheitsbuch | manuel de sécurité | sikkerhetsbok |
säkerhetsbok | prontuario per la sicurezza | manual de seguridad | instrukcja bezpieczeństwa



700.403.347

parts | onderdelen | Teile | pièces | deler |
delar | parti | piezas | części



1	descaling cap ontkalkingsdop Entkalkungskappe bouchon de détartrage beleggjerningsdeksel avkalkningslock tappo decalcificante tapa de descalcificación nasadka do usuwania kamienia
2	canisters canisters Behälter conteneurs beholdere behållare contenitori jarras pojemniki
3	canister outlet canisteruitloop Behälterauslass sortie de conteneur beholderutløp behållarøppning uscita contenitore salida de jarra wylot pojemnika
4	mixing system mengsysteem Mischsystem système de mélange blandesystem blandningssystem sistema di miscelazione sistema de mezclado system mieszenia
5	hot water outlet heetwateruitloop Heißwasserauslass sortie d'eau chaude varmtvannsutløp varmvattenutløp bocchetta di uscita acqua calda salida de agua caliente kran upustowy gorącej wody
6	beverage outlet drankenuitloop Getränkeauslass sortie de boisson drikkutløp drycköppning bocchetta di uscita bevanda salida de bebida wylot napoju
7	safety key veiligheidssleutel Sicherheitsschlüssel clé de sécurité sikkerhetsnøkkel säkerhetsnyckel chiave di sicurezza llave de seguridad klucz zabezpieczający
8	USB port USB-poort USB-Anschluss port USB USB-port USB-port porta USB puerto USB port USB
9	program button programmeerknop Programmtaste bouton de programme programknapp programknapp pulsante del programma botón de programa przycisk programowania
10	door key deursleutel Türschlüssel clé de porte dørnøkkel nyckel till lucka chiave dello sportello llave de puerta klucz do drzwi
11	drip tray plate lekbakplaat Tropfschalenplatte plaque de collecteur oppsamlingsplate spillbrickans platta piastra del vassoio raccogliocce /placa de bandeja de goteo /płyta tacy ociekowej
12	drip tray with float lekbak met vlotter Tropfschale mit Schwimmer collecteur avec flotteur oppsamlingsplate med flottør spillbricka med flottör vassoio raccogliocce con galleggiante bandeja de goteo con flotador taca ociekowa z pływakiem
13	ventilation system ventilatiesysteem Lüftungssystem système de ventilation ventilasjonssystem ventilationsystem sistema di ventilazione sistema de ventilación system wentylacji
14	interface connection interfaceverbinding Schnittstellenanbindung connexion d'interface grensesnittforbindelse gränssnittsanslutning connessione all'interfaccia conexión de interfaz połączenie interfejsu
15	water connection wateraansluiting Wasseranschluss connexion d'eau vanntilkobling vattenanslutning connessione di alimentazione idrica conexión de agua przyłącze wody
16	electrical connection elektrische aansluiting elektrischer Anschluss connexion électrique elektrisk tilkobling elektrisk anslutning connessione di alimentazione elettrica conexión eléctrica kabel elektryczny
17	on/off switch aan/uit-schakelaar Ein-/Aus-Schalter interrupteur marche/arrêt på/av-bryter strömbrytare interruttore acceso/spento interruptor de encendido/apagado przełącznik wł./wyl.

basic buttons | basisknoppen | wesentliche Tasten | boutons basiques | grunnleggende knapper |
basknappar | pulsanti di base | botones básicos | podstawowe przyciski



navigate | navigatie | navigieren | parcourir | naviger |
navigera | navigare | navegar | nawiguj



start | starten | Start | démarrer | start |
start | avvio | iniciar | rozpocznij



confirm (not saved yet) | bevestigen (nog niet opgeslagen) | bestätigen | confirmer | bekreft |
bekräfta | confermare | confirmar | potwierdzić



save | opslaan | speichern | enregistrer | lagre |
spara | salvare | guardar | zapisz



cancel | annuleren | abbrechen | annuler | avbryt |
avbryt | annullare | cancelar | anuluj



next-previous | volgende-vorige | nächst-vorherige | suivant-précédent | neste-forrige |
nästa-föregående | successivo-precedente | siguiente-anterior | wstecz-dalej



adjust value | waarde aanpassen | Wert einstellen | ajuster valeur | juster verdi |
justera värde | regolare il valore | ajustar valor | zmień wartość

necessities | benodigheden | Notwendigkeiten | nécessaires | nødvendigheter |
nödvändigheter | elementi necessari | elementos necesarios | niezbędne akcesoria



measuring jug | maatbeker | Messbecher | pichet doseur | målebeger |
mått | contenitore graduato | vaso medidor | pojemnik



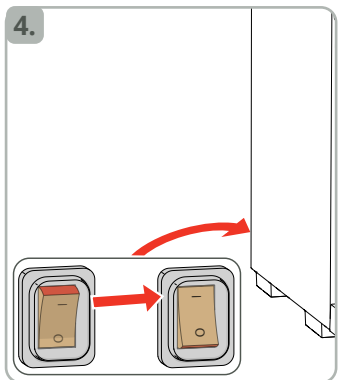
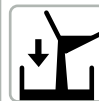
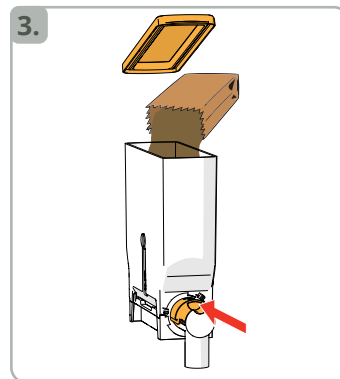
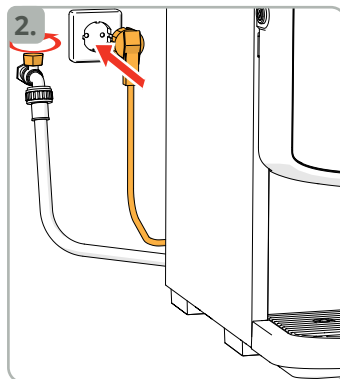
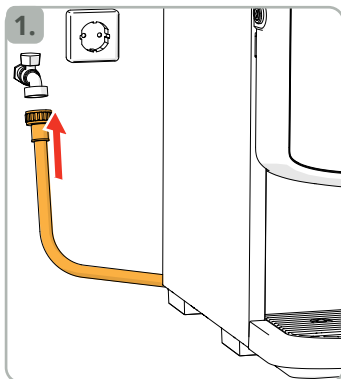
empty cup | lege beker | leere Tasse | vider tasse | tom kopp |
tom kopp | tazzina vuota | taza vacía | opróżnij filiżankę



precision scale | precisieweegschaal | Präzisionswaage | balance de précision | presisjonsskala |
precisionsvåg | bilancia di precisione | balanza de precisión | precyzyjna waga

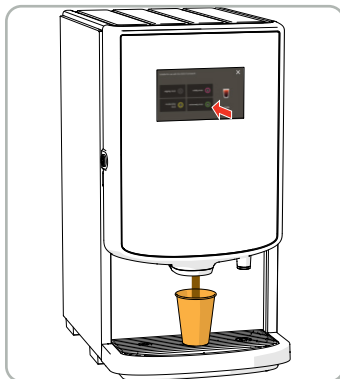


device | apparaat | Gerät | dispositif | enhet |
enhet | dispositivo | dispositivo | urządzenie



follow on screen instructions |
volg de instructies op het scherm |
den Anweisungen auf dem Bildschirm folgen |
suivre les instructions à l'écran |
sølg instruksjonene på skjermen |
ölj instruktionerna på skärmen |
seguire le istruzioni sullo schermo |
siga las instrucciones en pantalla |
ościepuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie

use | gebruik | Gebrauch | usage | bruk |
användning | utilizzo | uso | zastosowanie



beverage personalisation | drank personaliseren | Getränk personalisieren | personnalisation de boisson | spesialtilpassing av drikk |
dryckesanpassning | personalizzazione della bevanda | personalización de bebida | dostosowanie napoju



hot beverage | warme drank | warmes Getränk | boisson chaude | varm drikke | varm dryck | bevanda calda | bebida caliente | ciepły napój



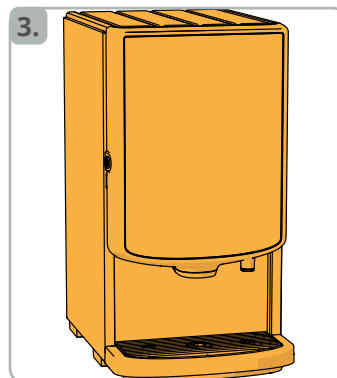
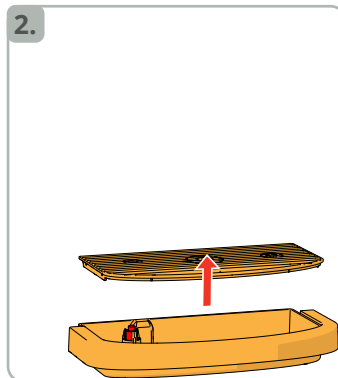
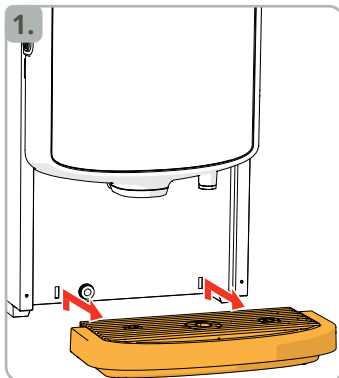
liquid flow rate | doorstroomsnelheid van de vloeistof | Durchflussmenge der Flüssigkeit | débit du liquide | væskens strømningshastighet | vätskans
flödes hastighet | portata del liquido | caudal del líquido | natężenie przepływu cieczy

700.403.899

use IDDSI instruction tester card | gebruik IDDSI-instructietester-kaart | IDDSI-Anweisungstesterkarte verwenden |
utiliser la carte de testeur d'instructions IDDSI | bruk IDDSI-instruksjonstesterkort | använd IDDSI-instruktionstestkort |
utilizzare la scheda tester di istruzioni IDDSI | utilizar la tarjeta de comprobación de instrucciones IDDSI | użyj karty testera instrukcji IDDSI

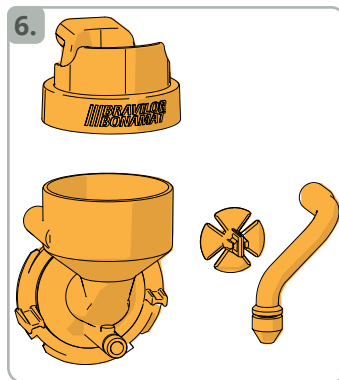
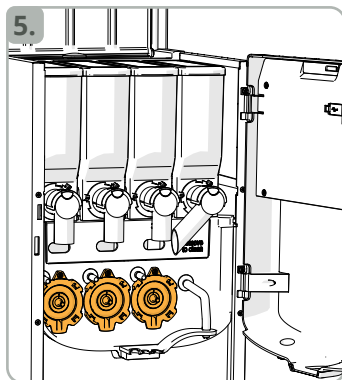
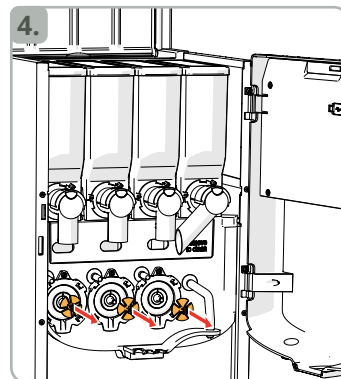
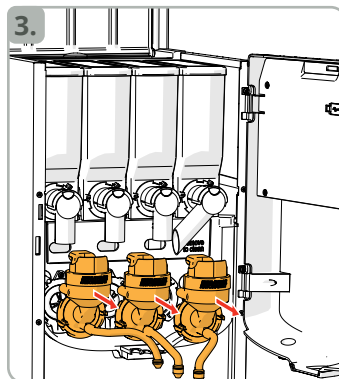
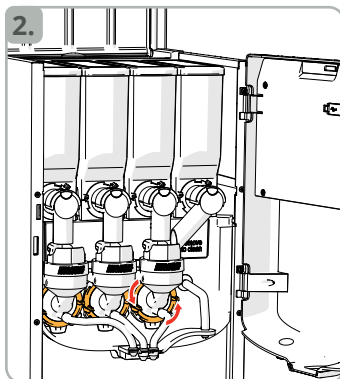
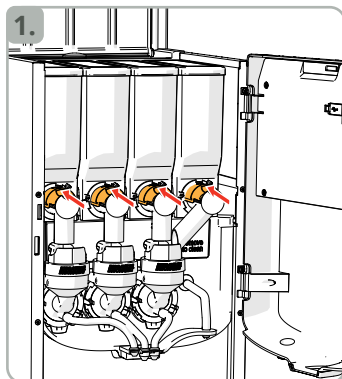


drip tray and outside | lekbak en buitenkant | Tropfschale und Außenseite | collecteur et extérieur | oppsamlingsplate og utvendig | spillbricka och utsida | vassoio raccogliogocce e esterno | bandeja de goteo y exterior | tacka ociekowa i na zewnątrz



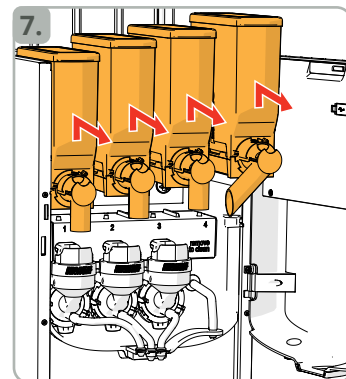
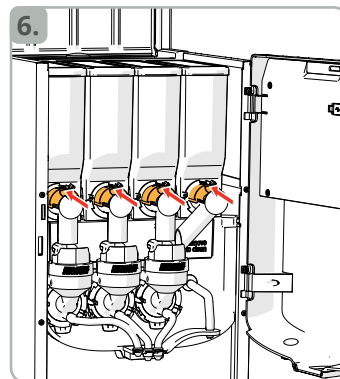
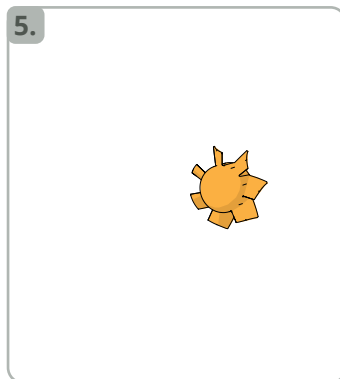
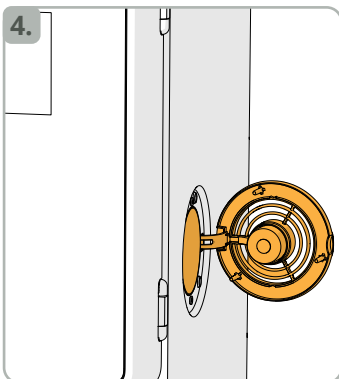
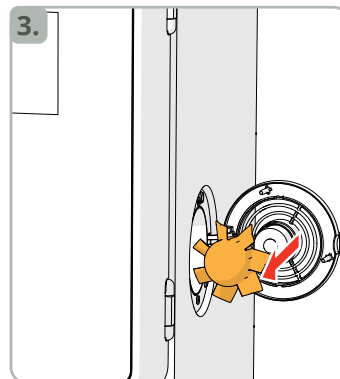
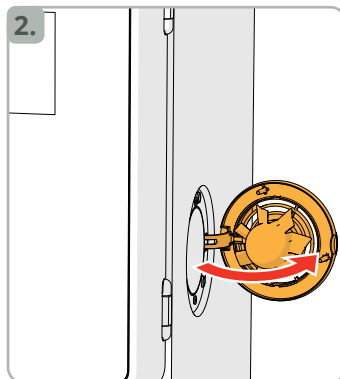
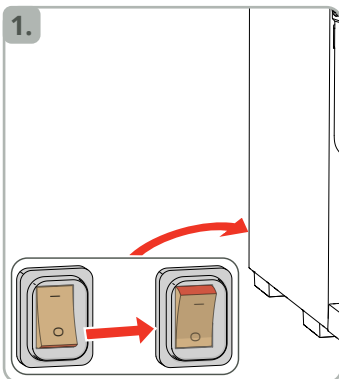


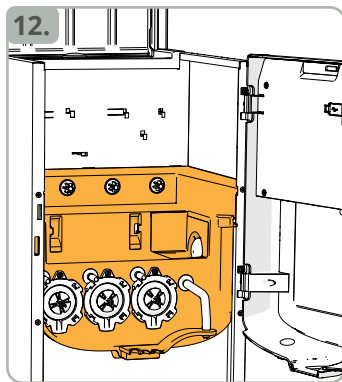
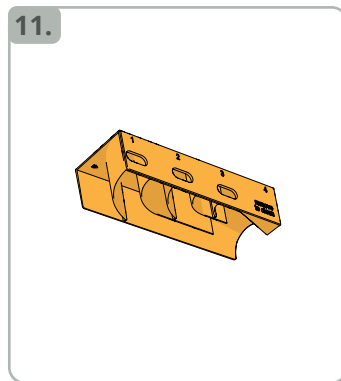
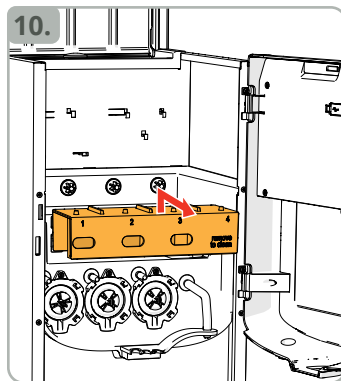
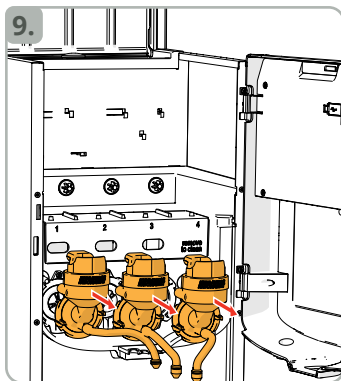
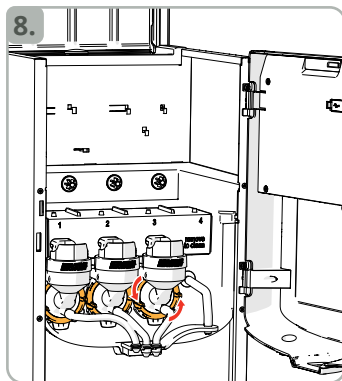
mixing system | mengsysteem | Mischsystem | système de mélange | blandesystem | blandningssystem |
sistema di miscelazione | sistema de mezclado | system mieszania





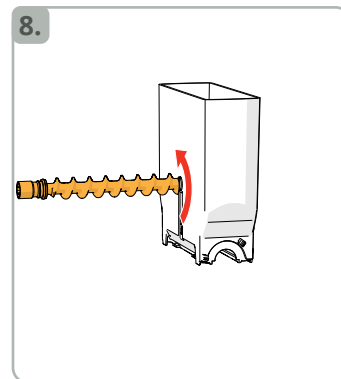
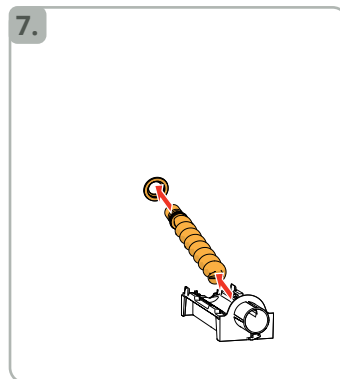
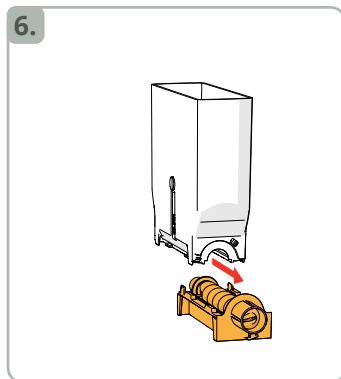
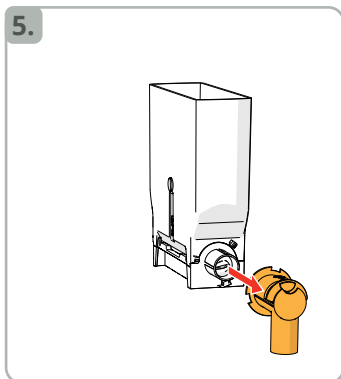
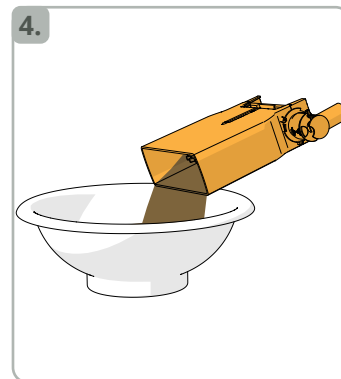
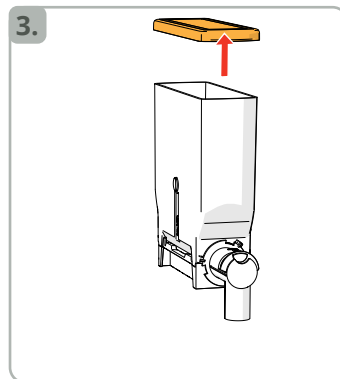
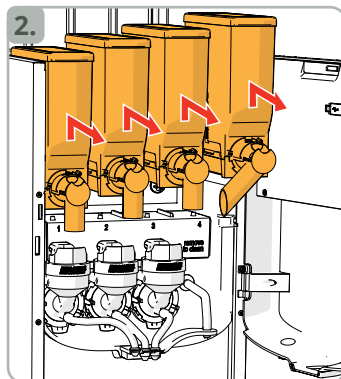
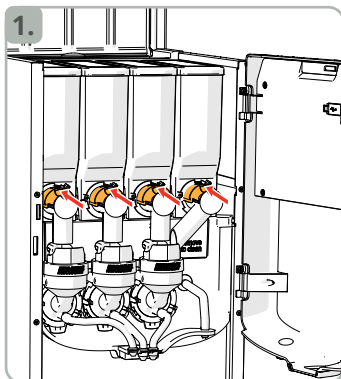
ventilation system | ventilatiesysteem | Lüftungssystem | système de ventilation | ventilasjonssystem |
ventilationssystem | sistema di ventilazione | sistema de ventilación | system wentylacji



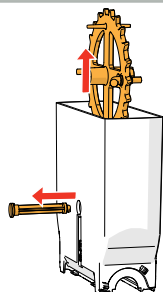


30

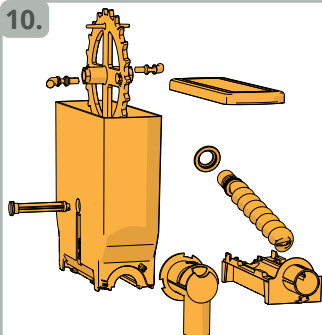

canisters | canisters | Behälter | conteneurs | beholdere |
behållare | contenitori | jarras | pojemniki



9.



10.



Brewing your coffee

S I N C E 1 9 4 8

 **BRAVILOR**
BONAMAT